

**LT**

**LT**

**LT**



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.6.23  
KOM(2010)347 galutinis

2008/0192 (COD)

**KOMISIJOS NUOMONĖ**

**pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 7 dalies c punktą  
dėl Europos Parlamento padarytų pakeitimų  
Tarybos pozicijoje  
dėl**

**EUROPOS PARLAMENTO  
IR TARYBOS DIREKTYVOS**

**dėl vienodo požiūrio į savarankiškai dirbančius vyrus ir moteris principo taikymo ir  
Direktyvos 86/613/EEB panaikinimo**

## KOMISIJOS NUOMONĖ

**pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 7 dalies c punktą  
dėl Europos Parlamento padarytų pakeitimų  
Tarybos pozicijoje  
dėl**

### **EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS**

**dėl vienodo požiūrio į savarankiškai dirbančius vyrus ir moteris principo taikymo ir  
Direktyvos 86/613/EEB panaikinimo**

#### **1. Įžanga**

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 7 dalies c punkte nustatyta, kad Komisija turi pateikti nuomonę dėl Europos Parlamento per antrąjį svarstymą pasiūlytų pakeitimų. Komisija šiame dokumente išdėsto savo nuomonę dėl 17 Parlamento siūlomų pakeitimų.

#### **2. Pagrindiniai faktai**

2008 m. spalio 3 d. Komisija priėmė direktyvos pasiūlymą<sup>1</sup> ir tą pačią dieną jį perdavė Europos Parlamentui ir Tarybai priimti taikant bendro sprendimo procedūrą, kaip nustatyta EB sutarties 251 straipsnyje.

2009 m. kovo 24 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas pateikė nuomonę.

2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamentas per pirmąjį svarstymą priėmė teisėkūros rezoliuciją, kuria pritariama Komisijos pasiūlymui su 28 pakeitimais<sup>2</sup>. Per Europos Parlamento plenarinę sesiją Komisija pranešė, kad gali priimti daugumą pakeitimų, kartu arba iš esmės.

2009 m. lapkričio 30 d. Taryba pagal EB sutarties 251 straipsnį pasiekė politinį susitarimą dėl pasiūlymo ir 2010 m. kovo 8 d. priėmė oficialią poziciją per pirmąjį svarstymą<sup>3</sup>.

2010 m. kovo 22 d. Komisija priėmė komunikatą Europos Parlamentui dėl Tarybos pozicijos per pirmąjį svarstymą<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> COM(2008) 636.

<sup>2</sup> A6-0258/2009.

<sup>3</sup> Pozicija (ES) Nr. 8/2010, OL C 123, 2010 5 12, p. 5.

<sup>4</sup> COM(2010)99.

### **3. Pasiūlymo tikslas**

Komisijos pasiūlymo tikslas – pakeisti Bendrijos teisinį pagrindą, susijusį su vienodo požiūrio į moteris ir vyrus principo taikymu savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų sutuoktiniams.

Pasiūlyme pateikiami esminiai galiojančios 1986 m. direktyvos pakeitimai. Visų pirma, pasiūlyme išplečiama sutuoktinių sąvoka, apimanti sugyventinius, jei šie yra pripažįstami pagal nacionalinę teisę. Antra, pasiūlyme nustatyta, kad sutuoktiniams, kurie padeda savarankiškai dirbantiems asmenims ir taip įneša savo indėlį į šeimos verslą, privalo būti suteikta, jei prašoma, socialinė apsauga. Galiausiai, pasiūlyme nustatyta, kad savarankiškai dirbančioms moterims ir sutuoktinėms pagalbininkėms jų prašymu turėtų būti suteikta motinystės atostogų metu mokama išmoka, dėl kurios sutuoktiniai galėtų pertraukti profesinę veiklą mažiausiai 14 savaičių laikotarpiui.

### **4. Komisijos nuomonė dėl Europos Parlamento padarytų pakeitimų**

Komunikate dėl Tarybos pozicijos per pirmąjį svarstymą Komisija priėjo prie išvados, kad nors ir pripažįsta, kad Tarybos pozicija per pirmąjį svarstymą keliais esminiais punktais neatitinka pirminio pasiūlymo, vienintelis būdas tęsti procedūrą – pritarti Tarybos pozicijai per pirmąjį svarstymą.

Europos Parlamentas padarė nedaug Tarybos pozicijos pakeitimų, kuriais iš esmės siekiama teksto aiškumo, o ne pakeisti taikymo sritį. Europos Parlamento priimti pakeitimai buvo apsvarstyti ir dėl jų buvo susitarta per abiejų teisės aktų leidėjų svarstymus, ir Europos Komisija jiems pritarė.

#### **4.1. Pakeitimai, kuriems Komisija pritarė**

Komisija sutinka su visais Europos Parlamento priimtais pakeitimais, nes jie atitinka pasiūlymo bendrąjį tikslą.

### **5. Išvada**

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 293 straipsnio 2 dalį Komisija iš dalies keičia pasiūlymą, atsižvelgdama į pakeitimus, už kuriuos 2010 m. gegužės 18 d. plenarinėje sesijoje balsavo Europos Parlamentas.